



جمهوری اسلامی ایران
مجلس شورای اسلامی

۱۵۱۴

شماره چاپ

۵۴۶

شماره ثبت

دوره هشتم - سال چهارم

تاریخ چاپ ۱۳۹۰/۴/۵

یک شوری

لایحه عضویت دولت جمهوری اسلامی ایران در آژانس بین‌المللی انرژی‌های تجدیدپذیر

کمیسیونهای ارجاعی

اصلی: انرژی

فرعی: امنیت ملی و سیاست خارجی - قضائی و حقوقی

معاونت قوانین

باسمه تعالی

شماره: ۴۴۷۱۲/۶۱۸۷۸

تاریخ: ۱۳۹۰/۳/۲۳

جناب آقای دکتر لاریجانی

رئیس محترم مجلس شورای اسلامی

لایحه عضویت دولت جمهوری اسلامی ایران در آژانس بین‌المللی انرژی‌های تجدیدپذیر که بنابه پیشنهاد وزارت نیرو در جلسه مورخ ۱۳۸۹/۳/۱۶ هیأت وزیران به تصویب رسیده است، برای طی تشریفات قانونی به پیوست تقدیم می‌شود.

محمود احمدی‌نژاد

رئیس جمهور

مقدمه توجیهی:

به منظور گسترش حضور فعال جمهوری اسلامی ایران در سازمانها و مجامع بین‌المللی و بهره‌گیری از آن در جهت تأمین منافع ملی و تحقق هرچه بیشتر همگرایی منطقه‌ای و بین‌المللی در راستای اصول و اهداف استراتژیک سیاست خارجی کشور و لزوم توسعه و به‌کارگیری امکانات و ظرفیتهای بالقوه

در راستای اهداف اقتصادی و اجتماعی کشور و با توجه به اهمیت انرژیهای نو در سبب تولید انرژی و بهره‌گیری از آخرین دستاوردهای علمی و فناوری و تسهیل انتقال دانش فنی، لایحه زیر برای طی تشریفات قانونی، تقدیم می‌شود:

لایحه عضویت دولت جمهوری اسلامی ایران در آژانس بین‌المللی انرژیهای تجدیدپذیر

ماده واحده- به دولت اجازه داده می‌شود در «آژانس بین‌المللی انرژیهای تجدیدپذیر» عضویت یابد و نسبت به پرداخت حق عضویت مربوط و یا کمک، اقدام نماید. تعیین و تغییر دستگاه اجرایی طرف عضویت برعهده دولت است. تبصره - در مورد ماده(۱۶) «حل و فصل اختلافات» با رعایت اصل یکصد و سی و نهم(۱۳۹) قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران اقدام خواهد شد.

رئیس جمهور

وزیر نیرو

وزیر امور خارجه

اساسنامه آژانس بین‌المللی انرژیهای تجدید پذیر

طرفهای این اساسنامه:

با تمایل به ترغیب به کارگیری و استفاده همه جانبه و روز افزون از انرژی تجدیدپذیر به منظور توسعه پایدار،

با الهام از اعتقاد راسخ خود به فرصتهای فراوان فراهم شده از طریق انرژیهای تجدیدپذیر برای مورد بحث قرار دادن و کاهش تدریجی مشکلات امنیت انرژی و قیمتهای ناپایدار انرژی،

با اعتقاد به نقش کلیدی که انرژیهای تجدیدپذیر می‌تواند در کاهش غلظت گازهای گلخانه‌ای در جو داشته باشد و بدینوسیله به ایجاد ثبات سیستم آب و هوایی یاری رساند و امکان یک انتقال پایدار، ایمن و آرام به سوی کاهش کربن در اقتصاد را در پی داشته باشد.

با تمایل به ارتقاء اثر مثبتی که فن‌آوریهای انرژی تجدیدپذیر می‌تواند در تحریک رشد اقتصادی پایدار و اشتغال‌زایی داشته باشد،

در اثر ایجاد انگیزه بوسیله توان بالقوه عظیم انرژی تجدیدپذیر در فراهم کردن دسترسی پراکنده به انرژی، به‌ویژه در کشورهای درحال توسعه و دسترسی به انرژی برای مناطق و جزایر دور دست و دور افتاده،

با ابراز نگرانی از اثرات منفی جدی که استفاده از سوختهای فسیلی و استفاده نامناسب از سیستمهای زیست‌توده قدیمی می‌تواند بر سلامتی داشته باشد،

با اعتقاد به این که انرژی تجدیدپذیر به همراه بهره‌وری ارتقاء یافته انرژی می‌تواند افزایش بیش از حد پیش بینی شده از نیازهای جهانی انرژی در دهه‌های آینده را به میزان بسیار زیادی تحت پوشش قرار دهد،

با تأیید تمایل خود به ایجاد یک سازمان بین‌المللی برای انرژی تجدیدپذیر که همکاری بین اعضاء خود را تسهیل می‌نماید و در عین حال تعامل نزدیک با سازمانهای موجود برقرار می‌نماید که استفاده از انرژی تجدیدپذیر را ترغیب می‌کند؛

به شرح زیر توافق نموده اند:

ماده ۱ - تأسیس آژانس

الف) بدینوسیله طرفهای این اساسنامه، آژانس بین‌المللی انرژیهای تجدیدپذیر را (که از این پس آژانس نامیده می‌شود) طبق قیود و شرایط ذیل ایجاد می‌نمایند.

ب) آژانس براساس اصل برابری همه اعضاء خود بنا نهاده شده است و به حقوق حاکمیت و صلاحیتهای اعضاء خود در اجرای فعالیتهای خویش احترام لازم را می‌گذارد.

ماده ۲ - اهداف

آژانس به کارگیری گسترده و روز افزون و استفاده پایدار از تمامی اشکال انرژیهای تجدیدپذیر را با در نظر گرفتن موارد زیر ارتقاء خواهد داد:

الف) اولویت‌های ملی و داخلی و منافع حاصل از دستیابی همزمان به انرژی‌های تجدیدپذیر و اقدامات بهره‌وری انرژی، و

ب) سهم انرژی‌های تجدیدپذیر در حفظ محیط‌زیست از طریق کاهش فشار بر منابع طبیعی و کاهش جنگل زدایی به ویژه جنگل زدایی مناطق گرمسیری، کاهش بیابان‌زایی، و از بین رفتن تنوع‌زیستی، برای محافظت از شرایط آب و هوایی، رشد اقتصادی و همبستگی اجتماعی از جمله کاهش فقر و توسعه پایدار، دستیابی به عرضه انرژی و تأمین امنیت آن، توسعه منطقه‌ای و مسؤلیت بین نسلها.

ماده ۳ - تعریف

در این اساسنامه اصطلاح « انرژی تجدیدپذیر » به معنای تمامی انواع انرژی حاصل از منابع تجدیدپذیر در حالت پایدار می‌باشد که از جمله شامل موارد زیر می‌باشد:

- ۱- انرژی زیستی؛
- ۲- انرژی زمین‌گرمایی؛
- ۳- برق آبی؛
- ۴- انرژی اقیانوسی از جمله جزر و مد، موج و انرژی حرارتی اقیانوسی؛
- ۵- انرژی خورشیدی؛ و
- ۶- انرژی بادی.

ماده ۴ - فعالیتها

الف) آژانس به‌عنوان یک قطب برتر برای فن‌آوری انرژی‌های تجدیدپذیر و عامل تسهیل‌کننده و سازمان‌دهنده، فراهم‌کننده تجربه برای سیاستها و

کاربردهای عملی، حامی تمام مواردی که مرتبط با انرژیهای تجدیدپذیر می باشد و کمک کننده به کشورها برای بهره‌مندی از توسعه کارآمد و انتقال دانش و فناوری، فعالیت‌های ذیل را انجام می‌دهد:

۱- آژانس به ویژه برای بهره‌مندی اعضای خود موارد زیر را انجام خواهد داد:

الف- تجزیه و تحلیل و نظارت غیر الزام آور بر سیاست‌های اعضا، نظام‌مند نمودن فعالیت‌های فعلی انرژیهای تجدیدپذیر از جمله دستورالعمل‌های سیاستی، مشوقها، روش‌های سرمایه‌گذاری، بهترین رویه‌ها، فن‌آوری‌های در دسترس، سامانه‌ها (سیستمها) و تجهیزات یکپارچه و عوامل موفقیت و عدم موفقیت؛

ب- آغاز بحث و تضمین تعامل با سایر سازمان‌های دولتی و غیردولتی و شبکه‌هایی در این زمینه و سایر زمینه‌های مرتبط؛

پ- تأمین کمک و توصیه خط مشی مرتبط برای اعضا خود براساس درخواست آنها، مورد توجه قرار دادن نیازهای خود آنها، و تشویق مباحث بین‌المللی در زمینه خط‌مشی انرژیهای تجدیدپذیر و شرایط چارچوب مربوطه به آن؛

ت- بهبود انتقال دانش و فن‌آوری مرتبط و ارتقاء توسعه ظرفیت و صلاحیت داخلی در کشورهای عضو از جمله تعامل‌های لازم؛

ث- پیشنهاد ظرفیت‌سازی از جمله تعلیم و تربیت به اعضا خود؛

ج- ارائه توصیه به درخواست اعضا خود در زمینه تأمین مالی برای انرژیهای تجدیدپذیر و حمایت از کاربرد سازو کارهای مرتبط؛

ج- تشویق و ترغیب تحقیق از جمله در مورد موضوعات اجتماعی- اقتصادی و تحکیم شبکه‌های تحقیقاتی، تحقیقات مشترک، توسعه و گسترش فن‌آوری‌ها؛

ح- فراهم نمودن اطلاعات درخصوص توسعه و گسترش استانداردهای فنی ملی و بین‌المللی در ارتباط با انرژیهای تجدیدپذیر براساس درک دقیق از طریق حضور فعال در نشستهای مرتبط.

۲- به علاوه، آژانس اطلاعات را توزیع و آگاهی عمومی را در خصوص منافع و توان بالقوه عرضه شده از طریق انرژیهای تجدیدپذیر افزایش خواهد داد.
ب) آژانس در اجرای فعالیتهای خود موارد زیر را انجام خواهد داد:

۱- عمل کردن طبق اهداف و اصول سازمان ملل متحد برای توسعه صلح و همکاری بین‌المللی و طبق سیاستهای سازمان ملل متحد برای پیشبرد توسعه پایدار؛
۲- تخصیص منابع خود به گونه‌ای که از مصرف بهینه آنها از نظر توجه مناسب به تمامی اهداف خود و انجام فعالیتهای خود برای دستیابی به بیشترین منافع ممکن برای اعضاء خود و در تمام مناطق جهان، با در نظر گرفتن نیازهای خاص کشورهای درحال توسعه و مناطق و جزایر دور دست و دور افتاده اطمینان حاصل شود.

۳- همکاری نزدیک و تلاش برای ایجاد ارتباطات سودمند متقابل با سازمانها و مؤسسات موجود به منظور جلوگیری از تکرار غیر ضروری کار و ایجاد و استفاده مفید و مؤثر از منابع و فعالیتهای در حال انجام به وسیله دولتها، سایر سازمانها و آژانسها که هدفشان توسعه انرژیهای تجدیدپذیر می‌باشد.

پ) آژانس موارد زیر را انجام خواهد داد:

۱- ارائه گزارش سالیانه در خصوص فعالیتهایش به اعضاء خود؛

۲- آگاه نمودن اعضاء از توصیه راجع به خط مشی خود پس از مشخص

شدن آن؛ و

۳- آگاه نمودن اعضاء از مشاوره و همکاری با سازمانهای بین المللی

موجود و فعال در این زمینه و نوع فعالیتهای سازمانهای مزبور.

ماده ۵ - برنامه کاری و پروژهها

الف) آژانس فعالیتهای خود را براساس برنامه کاری سالیانه انجام خواهد

داد که به وسیله دبیرخانه تهیه شده، توسط شورا بررسی گردیده و توسط مجمع پذیرفته شده است.

ب) آژانس می تواند علاوه بر برنامه کاری خویش پس از مشاوره با

اعضاء خود و در صورت عدم توافق، پس از تصویب مجمع، پروژههای آغاز شده و تأمین مالی شده توسط اعضاء را به شرط دسترسی به منابع غیر مالی آژانس، انجام دهد.

ماده ۶ - عضویت

الف) عضویت برای کشورهایی که عضو سازمان ملل متحد می باشند و

برای سازمانهای همگرایی اقتصادی بین دولتی منطقه ای علاقمند و قادر به فعالیت طبق اهداف و فعالیتهای مقرر در این اساسنامه آزاد است برای احراز شرایط عضویت در آژانس، یک سازمان همگرایی اقتصادی بین دولتی منطقه ای باید توسط کشورهای مستقل تشکیل شده باشد، که حداقل یکی از آنها عضو

آژانس باشد و کشورهای عضو آن صلاحیت خود را حداقل در یکی از موضوعات در حیطه فعالیت آژانس به آن سازمان واگذار کرده باشند.

پ) کشورها و سازمانهای همگرایی اقتصادی بین دولتی منطقه‌ای مزبور:

۱- با امضاء این اساسنامه و تودیع سند تصویب، به عضو اصلی آژانس تبدیل خواهند شد.

۲- با تودیع سند الحاق پس از این که درخواست عضویت آنها تصویب شود، به عنوان اعضاء فرعی آژانس تلقی خواهند شد. چنانچه سه ماه بعد از ارسال درخواست به اعضاء، هیچگونه مخالفتی ابراز نشده باشد، عضویت تصویب شده تلقی خواهد شد. در صورت مخالفت، درخواست توسط مجمع طبق جزء (۱) بند (ح) ماده (۹) مورد تصمیم گیری قرار خواهد گرفت.

پ) در مورد هر سازمان همگرایی اقتصادی بین دولتی منطقه‌ای، سازمان و کشورهای عضو آن در خصوص وظایف مربوط خود در قبال انجام تعهدات خود به موجب این اساسنامه تصمیم گیری خواهند نمود. سازمان و کشورهای عضو آن به طور همزمان حق اعمال حقوق از جمله حق رأی به موجب اساسنامه را ندارند. سازمانهای فوق الذکر در اسناد تصویب یا الحاق خود حدود صلاحیت خود را در خصوص مواردی که در این اساسنامه مورد حکم قرار گرفته است اعلام خواهند نمود. این سازمانها همچنین به دولت امین اسناد، هرگونه اصلاحیه مربوط به حدود صلاحیتهای خود را اطلاع خواهند داد. در مورد رأی دادن در موارد مرتبط با صلاحیتشان، سازمانهای همگرایی اقتصادی بین دولتی منطقه‌ای به تعداد آراء برابر با کل تعداد آراء متناسب به کشورهای عضو خود که عضو این آژانس نیز هستند رأی خواهند داد.

ماده ۷ - ناظرین

الف) موقعیت ناظر از طرف مجمع به موارد زیر اعطاء می شود:

- ۱- سازمانهای غیردولتی و بین دولتی فعال در زمینه انرژیهای تجدیدپذیر؛
- ۲- امضاءکنندگانی که اساسنامه را تصویب نکرده‌اند؛ و
- ۳- متقاضیان عضویت که تقاضای عضویت آنها طبق جزء (۲) بند (ب) ماده (۶) مورد تأیید قرار گرفته است.

ب) ناظرین می توانند بدون داشتن حق رأی در جلسات عمومی مجمع و ارکان تابعه آن شرکت نمایند.

ماده ۸ - ارکان

الف) بدین وسیله ارکان زیر به عنوان ارکان اصلی آژانس تأسیس می شوند:

- ۱- مجمع؛
 - ۲- شورا؛ و
 - ۳- دبیرخانه.
- ب) مجمع و شورا می توانند ارکان تابعه‌ای را برای انجام وظایف خود که طبق این اساسنامه ضروری می دانند به شرط تصویب مجمع، تأسیس نمایند.

ماده ۹- مجمع

الف) ۱- مجمع عالی‌ترین رکن آژانس می باشد.

- ۲- مجمع می تواند درخصوص هر موضوعی در چهارچوب این اساسنامه یا مرتبط با اختیارات و وظایف هر رکن پیش‌بینی شده در این اساسنامه به بحث پردازد.

۳- در خصوص هر یک از موضوعات مذکور مجمع می تواند:

الف- تصمیم گیری نماید و به رکن مزبور پیشنهادهایی را ارائه نماید؛ و

ب- به اعضاء آژانس براساس درخواست آنها توصیه هایی را ارائه نماید.

۴- به علاوه مجمع اختیار پیشنهاد موضوعاتی را برای بررسی در شورا خواهد داشت و از شورا و دبیرخانه درخصوص هر موضوع مرتبط با عملکرد آژانس، درخواست گزارش خواهد نمود.

ب) مجمع باید از همه اعضاء آژانس تشکیل شود. جلسات عادی مجمع هر ساله برگزار می گردد مگر این که مجمع به گونه دیگری تصمیم گیری نماید. پ) مجمع شامل یک نماینده از هر عضو می باشد. نمایندگان می توانند همراه با مشاوران و اعضاء علی البدل باشند. هزینه های حضور هیأت نمایندگی را باید عضو مربوط تقبل کند.

ت) جلسات مجمع در مقر آژانس برگزار خواهد شد مگر این که مجمع به گونه دیگری تصمیم گیری نماید.

ث) در ابتداء هر جلسه عادی، مجمع، رئیس جلسه و مأمورین رسمی دیگری را که ممکن است نیاز باشد، با در نظر گرفتن نمایندگی جغرافیایی برابر، انتخاب خواهد نمود. آنها تا زمانی که در جلسه عادی بعدی، رئیس جدید و سایر مأمورین رسمی انتخاب گردند، در سمت خود باقی خواهند ماند مجمع باید آیین کار خود را طبق این اساسنامه اتخاذ نماید.

ج) با رعایت بند (پ) ماده (۶) هر عضو آژانس دارای یک حق رأی در مجمع خواهد بود. مجمع درخصوص موضوعات شکلی، از طریق اکثریت نسبی اعضاء حاضر و رأی دهنده تصمیم گیری خواهد نمود. اتخاذ تصمیم

درخصوص موارد ماهوی از طریق اتفاق آراء اعضا حاضر صورت خواهد گرفت. اگر اتفاق نظر حاصل نشود، اجماع وقتی حاصل شده تلقی می شود که بیش از دو عضو مخالف وجود نداشته باشد، مگر این که در اساسنامه به نحو دیگری پیش بینی شود. اگر مسئله ماهوی بودن یا نبودن موضوعی مطرح شود، موضوع مزبور ماهوی تلقی خواهد شد، مگر این که مجمع با اجماع اعضا حاضر، تصمیم دیگری اتخاذ نماید که اگر اجماعی حاصل نگردید، در صورتی که بیشتر از دو عضو مخالف وجود نداشته باشد اجماع باید حاصل شده تلقی گردد. اکثریت اعضا آژانس، حد نصاب مجمع را تشکیل خواهند داد.

چ) مجمع با نظر اکثریت اعضا حاضر:

۱- اعضا شورا را انتخاب خواهد نمود؛

۲- در جلسات عادی خود، بودجه و برنامه کاری آژانس را که به وسیله شورا ارائه شده است، تصویب خواهد نمود و اختیار تصمیم گیری درخصوص اصلاحیه های بودجه و برنامه کاری آژانس را خواهد داشت.

۳- در مورد نظارت بر سیاستهای مالی آژانس، قواعد مالی و سایر موضوعات مالی و انتخاب حسابرس تصمیم گیری خواهد نمود؛

۴- اصلاحیه های این اساسنامه را تصویب خواهد کرد؛

۵- درخصوص تشکیل هیأت های تابعه تصمیم گیری و وظایف آنها را تصویب خواهد نمود؛ و

۶- درخصوص مجوز رأی گیری طبق بند (الف) ماده (۱۷) تصمیم گیری

خواهد نمود؛ و

ح) مجمع با اجماع اعضاء حاضر که چنانچه اجماعی حاصل نگردیده باشد، در صورتی که بیشتر از دو عضو مخالف وجود نداشته باشد، اجماع حاصل شده تلقی می‌گردد:

۱- در صورت نیاز درخصوص درخواستهای عضویت تصمیم گیری کند؛

۲- آیین کار مجمع و شورا را که باید توسط شورا ارائه گردد تأیید نماید؛

۳- گزارشهای سالیانه و نیز سایر گزارشها را تصویب نماید؛

۴- انعقاد موافقتنامه‌هایی را در خصوص هرگونه سؤال، موضوعات یا

موارد در چهارچوب این اساسنامه تصویب نماید؛ و

۵- در صورت عدم توافق بین اعضاء خود درخصوص پروژه‌های اضافی

طبق بند (ب) ماده (۵) تصمیم گیری کند.

خ) مجمع، مقر آژانس و مدیر کل دبیرخانه را (که از این پس مدیر کل نامیده می‌شود) با اجماع اعضاء حاضر یا چنانچه اجماع حاصل نگردد با رأی اکثریت دو سوم اعضاء حاضر و رأی دهنده، انتخاب خواهد کرد.

د) مجمع در اولین جلسه خود در صورت اقتضاء، هرگونه تصمیم،

پیش‌نویس موافقتنامه، مقررات و دستورالعمل‌های تهیه شده توسط کمیسیون مقدماتی را طبق تشریفات رأی‌گیری درخصوص موضوع مربوطه مطرح شده در

بند (ج) تا (خ) ماده (۹) بررسی و تصویب خواهد کرد.

ماده ۱۰- شورا

الف) شورا متشکل از حداقل یازده و حداکثر بیست و یک نماینده از اعضاء

آژانس می‌باشد که توسط مجمع انتخاب شده‌اند. تعداد واقعی نمایندگان بین یازده

تا بیست و یک نفر مطابق با عدد گرد شده برابر با یک سوم اعضاء آژانس خواهد

بود که براساس تعداد اعضاء آژانس در شروع دوره رأی گیری مربوطه برای اعضاء شورا محاسبه می گردد. اعضاء شورا به صورت چرخشی به نحو مقرر در آیین کار مجمع و به منظور تضمین حضور مؤثر کشورهای توسعه یافته و در حال توسعه و حصول به توزیع جغرافیایی برابر و منصفانه و کارآیی فعالیت شورا انتخاب خواهند شد. اعضاء شورا برای یک دوره دو ساله انتخاب خواهند شد.

ب) شورا هر شش ماه تشکیل جلسه خواهد داد و جلسات آن در مقر آژانس برگزار خواهد شد مگر این که شورا تصمیم دیگری اتخاذ نماید.

پ) شورا در ابتداء هر جلسه برای دوره زمانی تا شروع جلسه بعدی خود، رئیس جلسه و دیگر مأمورین رسمی را از بین اعضاء خود در صورت نیاز انتخاب خواهد نمود. شورا حق شرح و توضیح آیین کار را خواهد داشت. این گونه آیین کار باید جهت تصویب به مجمع ارائه شود.

ت) هر عضو شورا دارای یک حق رأی خواهد بود. شورا تصمیم گیری درخصوص موضوعات قواعد آیین کار را با اکثریت نسبی اعضاء خود انجام خواهد داد. تصمیم گیریها در مورد موضوعات ماهوی توسط اکثریت دو سوم اعضاء شورا صورت خواهد گرفت. اگر مسأله ماهوی بودن یا نبودن موضوعی مطرح شود، موضوع مزبور ماهوی تلقی خواهد شد مگر اینکه شورا با اکثریت دو سوم اعضاء خود تصمیم دیگری اتخاذ کند.

ث) شورا مسؤول و جوابگو در قبال مجمع خواهد بود. شورا اختیارات و وظایفی را که طبق این اساسنامه به آن محول شده و همچنین وظایف تفویض شده توسط مجمع را انجام خواهد داد. در انجام موارد مزبور شورا بر طبق تصمیمها

و با توجه ویژه به توصیه‌های مجمع عمل خواهد نمود و اجرای مناسب و مداوم آنها را تضمین خواهد کرد.

ج) شورا موارد زیر را انجام خواهد داد:

- ۱- تسهیل مشورت و همکاری میان اعضاء؛
- ۲- بررسی پیش‌نویس برنامه کاری و بودجه آژانس و ارسال آنها به مجمع؛
- ۳- تصویب ترتیباتی برای جلسات مجمع از جمله تهیه پیش‌نویس دستور کار؛
- ۴- بررسی پیش‌نویس گزارش سالیانه درخصوص فعالیت‌های آژانس و سایر گزارش‌هایی که توسط دبیرخانه طبق جزء (۳) بند (ث) ماده (۱۰) این اساسنامه تهیه گردیده و ارسال آنها به مجمع؛

۵- تهیه هرگونه گزارشی که مورد درخواست مجمع باشد؛

۶- انعقاد موافقتنامه‌ها یا ترتیباتی با کشورها، سازمانها و آژانس‌های بین‌المللی از طرف آژانس به شرط تصویب قبلی مجمع؛

۷- مستند سازی برنامه کاری اتخاذ شده توسط مجمع به منظور اجرای آن توسط دبیرخانه و در حیطه بودجه مصوب؛

۸- داشتن اختیار ارجاع موضوعات به مجمع جهت رسیدگی به آنها؛

۹- تأسیس ارکان تابعه در صورت نیاز طبق بند (ب) ماده (۸) و تصمیم‌گیری در مورد وظایف و مدت زمان آنها.

ماده ۱۱- دبیرخانه

الف) دبیرخانه به مجمع، شورا و ارکان تابعه آنها در اجرای وظایفشان کمک خواهد کرد. دبیرخانه سایر مسؤولیتهای تفویض شده بر اساس این اساسنامه و نیز وظایف محوله به آن از طرف مجمع یا شورا را انجام خواهد داد.

ب) دبیرخانه متشکل از مدیرکل که رئیس و بالاترین مقام اجرایی آن است و تعداد کارکنان مورد نیاز خواهد بود. مدیر کل باید توسط مجمع با توصیه شورا برای یک دوره زمانی چهارساله که فقط یکبار دیگر قابل تمدید می‌باشد، انتخاب شود.

پ) مدیر کل در قبال مجمع و شورا از جمله برای انتخاب کارکنان و نیز سازمان‌دهی و عملکرد دبیرخانه پاسخگو خواهد بود. توجه بسیار خاص در استخدام کارکنان و در تعیین شرایط خدمات، ضرورت حفظ بالاترین استانداردهای بهره‌وری، صلاحیت و یکپارچگی خواهد بود. باید توجه ویژه‌ای به اهمیت جذب کارکنان در درجه اول از کشورهای عضو داده شود و در صورت امکان، از تمام کشورهای عضو با هر موقعیت جغرافیایی که به‌طور خاص تعداد کافی کارکنان از کشورهای در حال توسعه، را با تأکید بر توازن جنسیتی در نظر گیرد. در تهیه بودجه، جذب کارکنان جدید پیشنهادی طبق این اصل صورت می‌گیرد که تعداد کارمندان نباید از حداقل لازم برای انجام مناسب مسؤولیتهای دبیرخانه تجاوز کند.

ت) مدیر کل یا نماینده تعیین شده او باید بدون حق رأی در تمامی جلسات شورا و مجمع حضور یابد.

ث) دبیرخانه موارد زیر را انجام خواهد داد:

- ۱- تهیه پیش‌نویس بودجه و برنامه کاری آژانس و ارسال آن به شورا؛
- ۲- اجرای برنامه کاری آژانس و تصمیم‌های آن؛
- ۳- تهیه پیش‌نویس گزارش سالیانه در خصوص فعالیتهای آژانس و سایر گزارشهای مورد درخواست مجمع یا شورا و ارسال آنها به شورا؛

۴- ارائه حمایت فنی و اداری به مجمع، شورا و ارکان تابعه آنها؛

۵- تسهیل ارتباط بین آژانس و اعضاء آن؛ و

۶- انتشار توصیه خط مشی پس از ارائه به اعضاء آژانس طبق جزء (۲) بند

(پ) ماده (۴) و تهیه گزارش در خصوص توصیه خط مشی آن برای هر یک از جلسات مجمع و شورا و ارائه آنها به مجمع و شورا. گزارش به شورا شامل توصیه خط مشی برنامه ریزی شده در اجرای برنامه کاری سالیانه نیز خواهد بود.

(ج) مدیرکل و سایر کارکنان در اجرای وظایف خود از هیچ دولتی یا سایر منابع خارج از آژانس خواستار دستور نخواهند شد یا دستوری را دریافت نخواهند نمود. آنها از هر اقدامی که ممکن است باعث تأثیر قراردادن موقعیت آنها به عنوان کارکنان بین المللی مسؤول فقط در قبال شورا و مجمع شود، خودداری خواهند کرد. هر عضو باید به ویژگی منحصر به فرد بین المللی مسؤولیتهای مدیرکل و سایر کارکنان، احترام بگذارد و نباید به دنبال تأثیرگذاری بر آنها در اجرای مسؤولیتشان باشد.

ماده ۱۲- بودجه

الف) بودجه آژانس باید از طریق:

۱- کمکهای اجباری اعضاء خود که براساس میزان ارزیابی سازمان ملل متحد

به نحو تعیین شده توسط مجمع می باشد؛

۲- کمکهای داوطلبانه؛ و

۳- سایر منابع ممکن؛

طبق قواعد مالی اتخاذ شده توسط مجمع از طریق اجماع به شکلی که در

بند (ج) ماده (۹) این اساسنامه مقرر شده است تأمین گردد. قواعد مالی و

بودجه باید بنیان مالی مستحکمی را برای آژانس تأمین و اجرای بهینه و کارآمد فعالیت‌های آژانس را به نحو تعریف شده براساس برنامه کاری تضمین کند. کمک‌های اجباری، هزینه های فعالیت‌های کلیدی و اداری را تأمین خواهد کرد.

ب) پیش‌نویس بودجه آژانس از طریق دبیرخانه تهیه و برای بررسی به شورا ارسال خواهد شد. شورا باید پیش‌نویس مذکور را همراه با توصیه‌ای برای تصویب به مجمع ارسال کند یا آن را به دبیرخانه برای بررسی و ارائه مجدد عودت دهد.

پ) مجمع، حسابرس خارجی را که به مدت چهار سال تصدی سمت خواهد نمود و واجد شرایط انتخاب مجدد می‌باشد، استخدام خواهد نمود. اولین حسابرس باید به مدت دو سال تصدی امور را به‌عهده داشته باشد. حسابرس، حساب‌های آژانس را بررسی خواهد نمود و بررسی‌ها و توصیه‌های مذکور را در صورت لزوم با توجه به بهره‌وری مدیریتی و کنترل‌های مالی داخلی انجام خواهد داد.

ماده ۱۳ - شخصیت حقوقی، امتیازات و مصونیتها

الف) آژانس دارای شخصیت حقوقی بین‌المللی خواهد بود. آژانس در قلمرو هر یک از اعضا و با رعایت قوانین ملی هر یک از اعضا، از ظرفیت قانونی داخلی در صورت ضرورت برای اجرای وظایف و برآوردن اهداف خود برخوردار خواهد بود.

ب) اعضا در خصوص امتیازات و مصونیت‌ها براساس موافقتنامه جداگانه تصمیم‌گیری خواهند نمود.

ماده ۱۴- روابط با دیگر سازمانها

شورا به شرط تصویب مجمع، به نیابت از طرف آژانس، مجاز به عقد موافقت نامه‌هایی خواهد بود که ارتباط مقتضی یا سازمان ملل متحد و سایر سازمانهایی که فعالیت آنها مرتبط با فعالیت آژانس است برقرار می‌کند. مفاد این اساسنامه بر حقوق و تعهدات هر عضو که ناشی از هر معاهده بین المللی موجود باشد، تأثیری نخواهد داشت.

ماده ۱۵- اصلاحات و انصراف از عضویت، بازبینی

الف) اصلاحات این اساسنامه ممکن است توسط هریک از اعضاء مطرح گردد. نسخ موثق متن هرگونه اصلاحیه پیشنهادی باید توسط مدیر کل تهیه شود و به وسیله وی حداقل نود روز قبل از بررسی آن توسط مجمع، به همه اعضاء ارسال گردد.

ب) اصلاحات، زمانی برای تمامی اعضاء لازم‌الاجراء خواهد شد که:

۱- پس از بررسی ملاحظات ارائه شده توسط شورا در مورد هر اصلاحیه

پیشنهادی، توسط مجمع تصویب شود؛ و

۲- بعد از آن که تمام اعضاء طبق تشریفات قانون اساسی مربوط به خود،

توافق کنند تا متعهد به اصلاحیه باشند. اعضاء رضایت خود به ملزم بودن را با تودیع سند مربوط به امین اسناد موضوع بند (الف) ماده (۲۰) ابراز خواهند نمود.

پ) یک عضو می‌تواند پس از گذشت پنج سال از تاریخ نافذ شدن این

اساسنامه طبق بند (ت) ماده (۱۹) در هر زمان طی اطلاعیه کتبی به امین اسناد

موضوع بند (الف) ماده (۲۰) عضویت از آژانس انصراف دهد و امین اسناد بدون درنگ مراتب را به اطلاع شورا و کلیه اعضاء خواهد رساند.

ت) انصراف از عضویت در پایان همان سالی که اظهار شود نافذ خواهد شد. خروج یک عضو از عضویت در آژانس تأثیری در تعهدات قراردادی منعقد آن به موجب بند (ب) ماده (۵) یا تعهدات مالی آن عضو در سالی که از عضویت در آژانس انصراف می دهد، نخواهد داشت.

ماده ۱۶- حل و فصل اختلافات

الف) اعضاء هرگونه اختلاف بین خود در مورد تفسیر یا اجرای این اساسنامه را از راههای مسالمت آمیز طبق بند (۳) ماده (۲) منشور سازمان ملل متحد حل و فصل خواهند نمود و بدین منظور از طریق روشهای اشاره شده در بند (۱) ماده (۳۳) منشور سازمان ملل متحد راه حلی را جستجو خواهند کرد.

ب) شورا می تواند به هر طریقی که مناسب می داند از جمله پیشنهاد مساعی جمیله خود، دعوت از اعضائی که اختلاف دارند برای حل و فصل به انتخاب خود و توصیه محدوده زمانی برای هر فرآیند توافقی به حل و فصل اختلاف کمک نماید.

ماده ۱۷- تعلیق موقت حقوق

الف) هر عضوی از آژانس که دارای دیون معوقه بابت مشارکت مالی خود با آژانس باشد چنانچه دیون معوقه آن به میزان کمکهای دو سال گذشته برسد یا از آن بیشتر باشد حق رأی نخواهد داشت. با این وجود، مجمع ممکن است

به این عضو اجازه رأی دهد در صورتی که متقاعد گردد که عدم پرداخت در نتیجه شرایط خارج از کنترل عضو است..

ب) عضوی که مصرانه مفاد این اساسنامه یا هرگونه موافقتنامه منعقد شده توسط خود را به موجب این اساسنامه نقض کرده است، ممکن است از اعمال امتیازات و حقوق عضویت در مجمع که به وسیله دو سوم اکثریت اعضاء حاضر و رأی دهنده براساس پیشنهادات شورا صورت می پذیرد، معلق گردد.

ماده ۱۸- مقرر آژانس

مقرر آژانس باید توسط مجمع در اولین جلسه آن تعیین گردد.

ماده ۱۹- امضاء، تصویب، لازم الاجراء شدن و الحاق

الف) این اساسنامه در فراهم همایی تأسیس آژانس برای تمام کشورهای عضو سازمان ملل متحد و سازمانهای همگرایی اقتصادی بین دولتی منطقه‌ای به نحو تعریف شده در بند الف) ماده (۶) جهت امضاء مفتوح خواهد بود. این اساسنامه جهت امضاء تا تاریخ لازم الاجراء شدن، مفتوح باقی خواهد ماند.

ب) برای کشورها و سازمانهای همگرایی اقتصادی بین دولتی منطقه‌ای مشخص شده در بند الف) ماده (۶) که این اساسنامه را امضاء نکرده‌اند، اساسنامه مذکور بعد از تصویب عضویت آنها توسط مجمع طبق جزء (۲) بند ب) ماده (۶) برای الحاق مفتوح خواهد بود.

پ) رضایت به التزام به این اساسنامه با تودیع سند تصویب یا الحاق نزد امین اسناد بیان خواهد شد. تصویب یا الحاق به این اساسنامه باید از طریق کشورها طبق مراحل قانون اساسی مربوط آنها صورت گیرد.

ت) این اساسنامه در سی‌امین روز پس از تاریخ تودیع بیست و پنجمین سند تصویب، لازم‌الاجراء خواهد شد.

ث) برای کشورها یا سازمانهای همگرایی اقتصادی بین دولتی منطقه‌ای که پس از لازم‌الاجراء شدن اساسنامه، سند تصویب یا الحاق را تودیع کرده باشند، این اساسنامه در سی‌امین روز پس از تاریخ تودیع سند مربوط لازم‌الاجراء خواهد شد.

ج) هیچ‌گونه قید تحدید تعهدی را برای هیچ‌یک از مقررات موضوع این اساسنامه نمی‌توان قائل شد.

ماده ۲۰ - امین اسناد، ثبت، متن معتبر

الف) بدینوسیله دولت جمهوری فدرال آلمان به‌عنوان امین اسناد این اساسنامه و هرگونه سند تصویب یا الحاق تعیین می‌گردد.

ب) این اساسنامه باید توسط دولت امین اسناد به موجب ماده (۱۰۲) منشور سازمان ملل متحد ثبت گردد.

پ) این اساسنامه که به زبان انگلیسی تنظیم شده است باید در بایگانی دولت امین اسناد نگهداری گردد.

ت) نسخ مصدق این اساسنامه توسط دولت امین اسناد به دولتهای کشورها و ارکان اجرائی سازمانهای همگرایی اقتصادی بین دولتی منطقه‌ای که اساسنامه را امضاء کرده‌اند یا به موجب جزء (۲) بند (ب) ماده (۶) عضویت آنها تصویب شده است، ارسال گردد.

ث) دولت امین اسناد باید فوری به تمامی امضاء کنندگان این اساسنامه، تاریخ هر تودیع سند تصویب و تاریخ لازم الاجراء شدن اساسنامه را اطلاع دهد. ج) دولت امین اسناد باید فوری تاریخهایی را که در آن، کشورها یا سازمانهای همگرایی اقتصادی بین دولتی منطقه‌ای بعداً عضو این اساسنامه خواهند شد را به تمامی امضاء کنندگان و سایر امضاء اعلام نماید.

ج) دولت امین اسناد باید فوری درخواستهای جدید عضویت را به تمامی امضاء آژانس طبق جزء (۲) بند (ب) ماده (۶) جهت بررسی ارسال نماید.

در تأیید مراتب فوق، امضاء کنندگان زیر که به نحو مقتضی مجاز می‌باشند، این اساسنامه را امضاء نموده اند.

این اساسنامه در شهر بن در تاریخ ۲۶ ژانویه ۲۰۰۹ میلادی (۷ بهمن ۱۳۸۷ هجری شمسی)، به زبان انگلیسی، در یک نسخه اصلی تنظیم شده است. ان